DV-5580Z
Manual de usuãrio

AGFAPHOTO

DECLARACIÓN FCC

Este dispositivo cumple los requisitos de la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
(1) Este dispositivo no debe causar interferencias, y
(2) Este dispositivo debe admitir las interferencias recibidas, inclusive interferencias que causen un funcionamiento no deseado.

Nota:
Tras realizar las pruebas oportunas, se ha determinado que este equipo cumple los límites aplicables a equipos digitales de clase B, de acuerdo con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites se han previsto para ofrecer una protección razonable contra interferencias en instalaciones residenciales. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si el equipo interfiere en la recepción de radio o televisión, circunstancia que puede determinarse apagándolo y volviéndolo a encender, se recomienda intentar corregir la interferencia por los siguientes medios:

- Reoriente o instale la antena de recepción en otro lugar.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del que está utilizando el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV.

Para cumplir los límites de la Clase B descritos en la Subparte B de la Parte 15 del Reglamento FCC se deben emplear cables blindados.
No efectúe cambios ni modificaciones en este equipo a no ser que hayan sido descritos en el manual. En caso de que se realicen cambios o modificaciones, es posible que extinga la autorización de operación de este equipo.

Aviso
En caso de que la transferencia de datos falle debido a electricidad estática o campos electromagnéticos, reinicie la aplicación o desconecte y vuelva a conectar el cable de comunicaciones (USB, etc.).

A LEER PRIMERO

Información sobre marcas

- Microsoft® y Windows® son marcas registradas en los EE.UU. de Microsoft Corporation.
- Pentium® es una marca registrada de Intel Corporation.
- Macintosh es una marca de Apple Inc.
- SD™ es una marca comercial.
- SDHC™ es una marca comercial.
- Los demás nombres y productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Información sobre el producto

- El fabricante se reserva el derecho de modificar el diseño del producto y las especificaciones sin previo aviso. Ello incluye las especificaciones técnicas, el software, los controladores y el manual. Este manual del usuario es una guía de referencia general para el producto.
- Las ilustraciones contenidas en este manual sirven para fines explicativos y pueden diferir del diseño actual de su modelo de videocámara.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por errores, diferencias u omisiones en este manual.

Instrucciones de seguridad

Lea y tenga en mente todas las ***advertencias*** antes de usar este producto.

Advertencias

Si entraran agua u objetos extraños en la videocámara, apáguela y retire la batería.
De lo contrario, podrían producirse un incendio o descargas eléctricas. Póngase en contacto con su revendedor.

Si la videocámara se ha caído o si su carcasa estuviera dañada, apáguela y retire la batería.
De lo contrario, podrían producirse un incendio o descargas eléctricas. Póngase en contacto con su revendedor.

No desmonte la videocámara, ni intente modificar o repararla por su cuenta.
Podrían producirse un incendio o descargas eléctricas. Para reparaciones y trabajos de mantenimiento, póngase en contacto con su revendedor.

Sólo debe conectar el adaptador de alimentación incluido a la tensión de red especificada.
Si utiliza la videocámara con otro tipo de adaptador, podrían producirse incendios o descargas eléctricas.

No utilice la videocámara cerca del agua.
Podrían producirse un incendio o descargas eléctricas. Tenga especial cuidado debajo la lluvia, la nieve, en la playa o cerca de una piscina.

No coloque la videocámara en una superficie inclinada o inestable.
De lo contrario, podría caerse y provocar daños.

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
Si un niño se traga la batería hay riesgo de intoxicación. Si una persona se tragara una batería accidentalmente, acuda inmediatamente a un médico.

No utilice la videocámara mientras esté caminando o conduciendo un vehículo.
De lo contrario podría caerse o provocar un accidente de tráfico.

Solamente debe utilizar baterías con el sellado exterior intacto.
No utilice baterías cuyo sellado haya sido dañado o retirado. De lo contrario, podrían producirse la pérdida de electrolito, explosiones o incendios.

Atención

Inserte la batería respetando la polaridad indicada (+ y –).
Si inserta la batería con la polaridad invertida, podría provocar incendios y daños personales y materiales debido a la ruptura y pérdida de electrolito de la batería.

No exponga el monitor LCD a golpes o impactos.
De lo contrario se podría dañar el cristal de la pantalla y causar una pérdida del líquido que contiene. Si este líquido entrara en contacto con su cuerpo o ropa, aplique mucha agua. Si el líquido hubiera entrado en sus ojos, acuda inmediatamente a un médico.

Una videocámara es un instrumento de alta precisión. No la deje caer, no la golpee y no aplique fuerza bruta sobre ella.
De lo contrario se podría dañar.

Manipule la videocámara con precaución para evitar cualquier fallo de alimentación durante su uso.
Ello podría provocar errores de archivos, dañar los datos almacenados o el hardware.

No utilice la videocámara en entornos húmedos, llenos de vapor o humo ni en lugares polvorientos.
Podrían producirse un incendio o descargas eléctricas.

No retire la batería inmediatamente después de haber empleado la videocámara durante un tiempo prolongado.
La batería se puede calentar con el uso. Si toca una batería en estas condiciones, podría quemarse.

No envuelva la videocámara ni la coloque encima de ropa o mantas.
De lo contrario se puede acumular el calor y deformar la carcasa o provocar un incendio. Utilice la videocámara siempre en lugares bien ventilados.

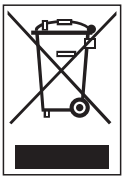
No deje la videocámara en lugares expuestos a altas temperaturas, como en un coche.
De lo contrario podría afectar a la carcasa y a los componentes internos produciendo un incendio.

Antes de transportar la videocámara, desconecte todos los cables.
De lo contrario podrían romperse los cables provocando incendios y descargas eléctricas.

Notas sobre la utilización de la batería

Al utilizar la batería, tenga en cuenta las ***instrucciones de seguridad*** así como las notas siguientes:

- Utilice sólo baterías del tipo indicado (3,7 V).
- Evite utilizar baterías a temperaturas muy bajas, ya que podrían deteriorar su rendimiento y reducir las prestaciones de la videocámara.
- El número de fotos que puede tomar varía si se utiliza una batería recargable nueva o una batería recargable que no ha sido utilizada durante un tiempo largo (excepción: una batería que ha superado su fecha límite de utilización). Por ello, para optimizar la duración y las prestaciones de la batería, conviene descargar y cargarla al menos en un ciclo completo antes de usarla.
- La batería puede calentarse con el uso continuo y prolongado de la videocámara. Esto es normal y no presenta ningún mal funcionamiento.
- La videocámara puede calentarse durante un uso continuo y prolongado. Esto es normal y no presenta ningún mal funcionamiento.
- Si no utiliza la batería durante un período prolongado, retírela de la videocámara para evitar una pérdida de electrolito o corrosión y guárdela una vez descargada. Si guarda la batería cargada y no la emplea durante un período prolongado, puede sufrir una degradación en su rendimiento.
- Cerciórese siempre de que los bornes de la batería están limpios.
- Existe riesgo de explosión si sustituye la batería por un modelo inadecuado.
- El reciclaje de las baterías usadas ha de efectuarse en conformidad con la normativa de reciclaje.
- Cargue la batería completamente antes de usar la videocámara por primera vez.
- Para prevenir cortocircuitos, mantenga las baterías alejadas de todo objeto metálico cuando la lleve o la guarde.



Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no debe desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y a proteger la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

ÍNDICE

8 INTRODUCCIÓN
8 Generalidades
8 Contenido del embalaje

9 PARTES DE LA VIDEOCÁMARA AGFAPHOTO DV-5580Z
9 Vista frontal
10 Vista posterior
11 Monitor LCD

14 PRIMEROS PASOS
14 Preparación
15 Cargar la batería
16 Encender / Apagar el dispositivo
16 Indicadores LED
17 Manejar la videocámara digital
18 Ajustar la fecha y la hora
18 Seleccionar el idioma
19 Formatear la tarjeta de memoria

20 MODO DE CAPTURA
20 Grabar videoclips
20 Capturar fotografías
21 Función de zoom
21 Utilizar la lámpara adicional
22 Capturar fotografías con la tecnología de detección de rostros
23 Ajuste manual del equilibrio de blancos

24 MODO DE SONIDO
24 Grabar archivos de audio (dictáfono)
24 Reproducir archivos de audio

25 MODO DE REPRODUCCIÓN
25 Reproducir videoclips
25 Reproducir fotografías
26 Reproducir fotografías/videoclips en un televisor
26 Conectar la videocámara digital a un televisor HDTV
27 Visualizar miniaturas
27 Presentación de diapositivas
28 Proteger fotografías/videoclips/ archivos de audio
29 Ajustes DPOF
30 Suprimir fotografías/videoclips/ archivos de audio

31 OPCIONES DE MENÚ
31 Menú de vídeo
33 Menú de captura
35 Menú de reproducción
36 Menú de configuración

38 INSTALAR EL SOFTWARE

39 TRANSFERIR ARCHIVOS AL ORDENADOR
39 Descargar / Borrar archivos con el ordenador

40 Utilizar como cámara para PC

41 ESPECIFICACIONES

43 APÉNDICE
44 Número posible de fotos
45 Solución de problemas
46 Atención al cliente

INTRODUCCIÓN

Generalidades

Gracias por haber adquirido esta videocámara AgfaPhoto. Por favor, lea estas instrucciones de uso detenidamente antes de poner su videocámara en servicio. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlas en cualquier momento más adelante.

Contenido del embalaje

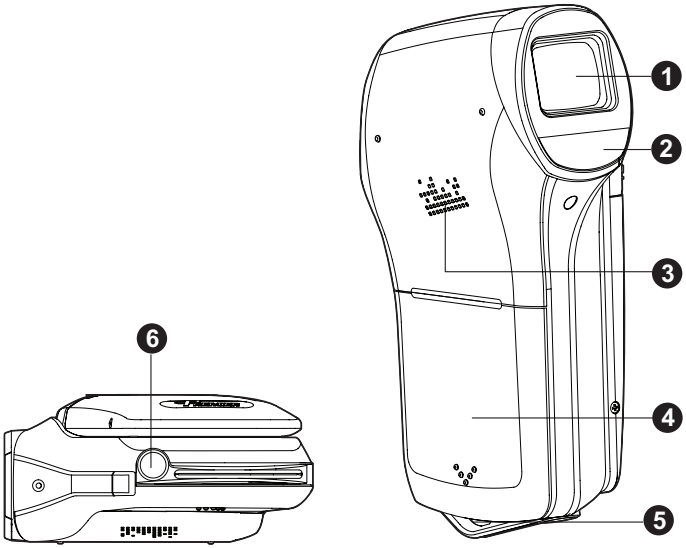
Desembale la videocámara con precaución y asegúrese de que todos los componentes recibidos estén en buenas condiciones:

Elementos incluidos:

- Videocámara digital AgfaPhoto DV-5580Z
- CD-ROM con software
- Cable USB
- Cable AV
- Cable YPbPr (salida HD)
- Auriculares
- Correa de sujeción
- Estuche
- Batería recargable de Li-Ion
- Guía rápida

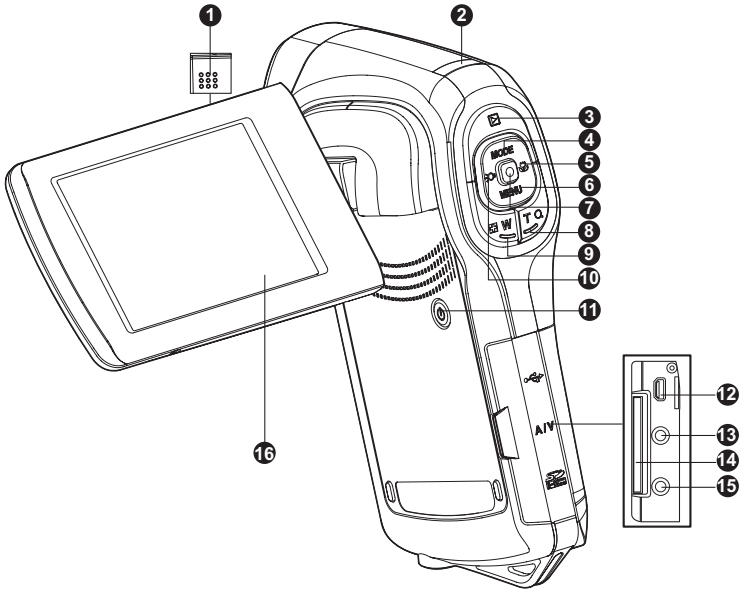
PARTES DE LA VIDEOCÁMARA AGFAPHOTO DV-5580Z

Vista frontal



1. Objetivo
2. Lámpara LED adicional
3. Altavoz
4. Tapa del compartimento de la batería
5. Asa de la correa
6. Sujeción para trípode

Vista posterior

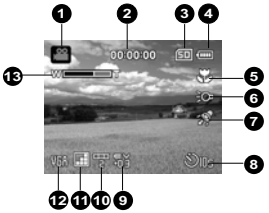


1. Micrófono
2. Indicador LED de estado
3. ▶ Botón Reproducir
4. ▲ Botón Arriba
   MODE Botón de selección del modo operativo
5. ▶ Botón Derecha
   Botón de enfoque
6. ▼ Botón Abajo
   MENU Botón de menú
7. Botón OK/Grabar/Obturador
8. **T** Botón de telefotografía (ampliar zoom)
9. **W** Botón gran angular (reducir zoom) / Miniaturas
10. ◀ Botón Izquierda
    Botón de lámpara adicional
11. ⏻ Botón de encendido
12. Conector USB o AV OUT (salida AV)
13. Conector HDTV
14. Ranura para tarjetas de memoria SD/ SDHC
15. Salida para auriculares
16. Pantalla LCD

Monitor LCD

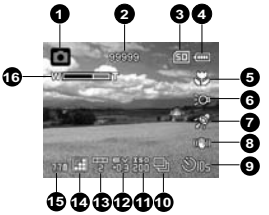
Modo de espera

Modo de vídeo



1. Icono del modo de vídeo
2. Tiempo de grabación restante
3. Soporte de grabación
   [SD] Tarjeta de memoria SD/SDHC
4. Carga de la batería
   [ ] Batería cargada
   [ ] Batería medio cargada
   [ ] Batería agotada
   [ ] Batería vacía
5. Ajuste del enfoque
   [**Sin**] Normal
   [ ] Macro
   [∞] Infinito
6. Lámpara adicional activada
7. Modo de escena
   [**Sin**] Automático
   [ ] Retrato
   [ ] Noche
   [ ] Deporte
   [ ] Paisaje
   [ ] Crepúsculo
   [ ] Playa/Nieve
   [ ] Luz direcc.
   [ ] Personalizar
8. Temporizador
   [**10s**] 10 s
   [**2s**] 2 s
9. Compensación de exposición
10. Equilibrio de blancos
    [**Sin**] Automático
    [ ] Luz diurna
    [ ] Nublado
    [ ] Fluoresc.1
    [ ] Fluoresc.2
    [ ] Bombilla
    [ ] EB manual
11. Calidad de imagen
    [ ] Alta
    [ ] Estándar
    [ ] Baja
12. Tamaño de vídeo
    [ ] 1440 x 1080
    [ ] 1280 x 720
    [**VGA**] 640 x 480
13. Barra del zoom

Modo de cámara



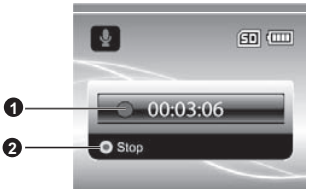
1. Icono del modo de cámara
2. Número de fotos posibles
3. Soporte de grabación
4. Carga de la batería
5. Ajuste del enfoque
   [**Sin**] Normal
   [ ] Macro
   [∞] Infinito
   [ ] Detección de rostros
6. Lámpara adicional activada
7. Modo de escena
8. Icono de estabilización de imagen
9. Temporizador
10. Icono del modo de captura
    [**Sin**] Individual
    [ ] AEB
    [ ] Secuencia
11. ISO
    [**Sin**] Automático
    [ ] 64
    [ ] 100
    [ ] 200
    [ ] 400
12. Compensación de exposición
13. Equilibrio de blancos
14. Calidad de imagen
15. Tamaño de imagen
    [**7.7M**] 3200 x 2400 (por interpolación)
    [**5M**] 2560 x 1920
    [**3M**] 2048 x 1536
    [**1M**] 1280 x 960
    [**VGA**] 640 x 480
16. Barra del zoom

Modo de grabación de sonido

(Espera)

1. Icono del modo de sonido
2. Tiempo de grabación restante
3. Soporte de grabación
4. Carga de la batería
5. Tiempo transcurrido
6. Indicador de grabación
7. Indicador de estado (espera)

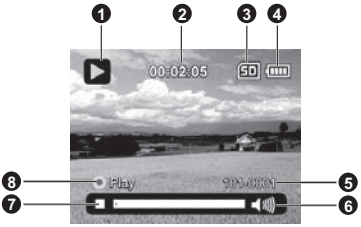
(Grabación)



1. Indicador de grabación
2. Indicador de estado (grabación)

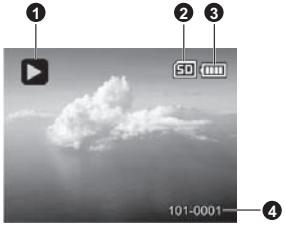
Modo de reproducción

Modo de vídeo



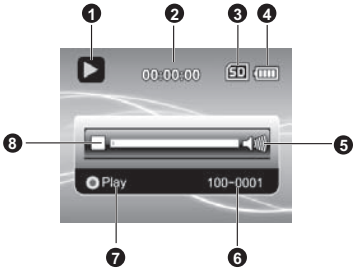
1. Icono del modo de reproducción de vídeo
2. Tiempo transcurrido
3. Soporte de grabación
4. Carga de la batería
5. Número de carpeta y de archivo
6. Indicador de volumen
7. Barra de estado del vídeo
8. Indicador de reproducción

Modo de cámara



1. Icono del modo de reproducción fotográfica
2. Soporte de grabación
3. Carga de la batería
4. Número de carpeta y de archivo

Modo de reproducción de sonido

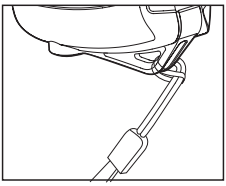


1. Icono del modo de reproducción de sonido
2. Tiempo transcurrido
3. Soporte de grabación
4. Carga de la batería
5. Indicador de volumen
6. Nombre de archivo (ejemplo: 100-0001)
7. Indicador de reproducción
8. Barra de estado de audio

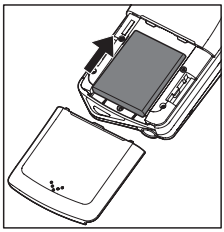
PRIMEROS PASOS

Preparación

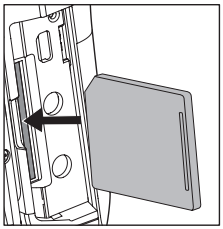
1. Instale la correa de la videocámara.
2. Abra la tapa del compartimento de la batería.



3. Inserte la batería incluida respetando la polaridad indicada (etiqueta orientada hacia la parte posterior).
   - Cierre la tapa del compartimento y asegúrese de que quede bloqueada.



4. Inserte una tarjeta de memoria SD/SDHC.
   - Esta videocámara digital no lleva memoria incorporada, por lo que no puede funcionar sin tarjeta de memoria SD/SDHC. Por lo tanto, asegúrese de insertar una tarjeta antes de utilizar el aparato.
   - Abra cuidadosamente la tapa del compartimento de tarjeta SD.
   - Inserte una tarjeta de memoria SD/SDHC (opcional) en la ranura.
   - Cierre la tapa del compartimento y asegúrese de que quede bloqueada.
   - Antes de poder utilizar una tarjeta de memoria SD/SDHC, tiene que formatearla.



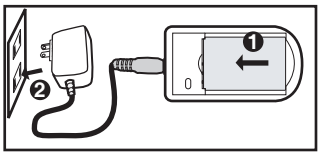
- Para evitar que accidentalmente se borren los datos almacenados en la tarjeta de memoria SD/SDHC, puede protegerla contra escritura (ponga el botón de protección ubicado en el lateral de la tarjeta en la posición "LOCK").

- Para poder guardar, modificar o borrar datos de la tarjeta de memoria SD/SDHC, ha de desactivar la protección contra escritura.
- Para evitar una pérdida de datos de la tarjeta de memoria SD/SDHC, apague la videocámara antes de insertar o retirar la tarjeta. Si intenta insertar o extraer la tarjeta con la videocámara digital encendida, ésta se apagará automáticamente.
- Tenga cuidado de que la batería no se le caiga al abrir o cerrar la tapa del compartimento.

Cargar la batería

Cargue la batería completamente mediante el cargador incluido antes de usar la videocámara.

1. Inserte la batería en el cargador.
   - Se debe insertar la batería con la etiqueta orientada hacia la parte posterior.
2. Conecte el cable de alimentación al cargador e inserte el otro extremo en una toma eléctrica.



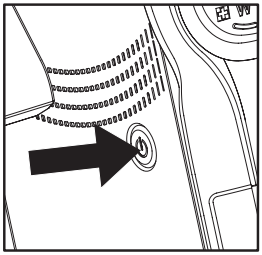
   - El indicador LED de estado del cargador se ilumina de color rojo al iniciarse la carga y cambia a color verde cuando la batería está completamente cargada. El indicador LED se ilumina también de color verde si no ha insertado ninguna batería en el cargador.
   - El tiempo de carga depende de la temperatura ambiental y de la carga restante de la batería.
   - Una vez finalizada la carga, retire la batería del cargador.

- La batería se puede calentar durante la carga o después de haber sido utilizada. Esto es normal y no presenta ningún mal funcionamiento.
- Si utiliza la videocámara en un lugar frío, manténgala caliente junto con la batería guardándolas en su bolsillo.

Encender / Apagar el dispositivo

Inserte la batería y la tarjeta de memoria SD/SDHC antes de comenzar.

- Mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que la videocámara se encienda.
- Para apagarla, pulse de nuevo el botón ⏻ .



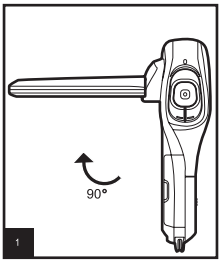
- Si no utiliza la videocámara digital durante un tiempo definido, ésta se apagará automáticamente. Para volver a utilizarla, enciéndala de nuevo. Para más detalles, véase el apartado "Apagado automático" en la sección "Menú de configuración" de este manual.

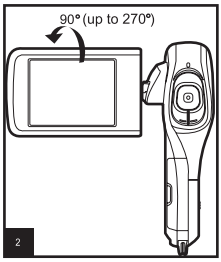
Indicadores LED

Indicadores	Estado	Descripción/Actividad
Indicador LED de estado	Verde	La videocámara digital se está inicializando.
Indicador LED de estado	Verde	La videocámara digital está lista para grabar fotos o videoclips.
Indicador LED de estado	Parpadea verde	Comunicación USB/transferencia de datos en curso
Indicador LED de estado	Parpadea verde	Leyendo/Escribiendo archivos

Manejar la videocámara digital

1. Abra la pantalla tirando suavemente de ella.
2. Gire la pantalla hasta el ángulo deseado.
   - Puede girarla hasta 270º. Resulta muy útil a la hora de tomar autorretratos.





- Abra la pantalla primero 90 grados antes de girarla.
- Gire el monitor LCD con cuidado y en la dirección apropiada. Si gira el monitor LCD demasiado o si lo gira en la dirección opuesta, podrá dañar la bisagra que lo fija a la videocámara digital.
- Evite tocar la pantalla LCD al mover el monitor.

Precauciones:

- No sujete la videocámara digital sólo por la pantalla LCD.
- Durante la grabación, no tape el objetivo, el micrófono o las lámparas LED con los dedos.
- Para evitar daños materiales, cierre la pantalla LCD cuando no vaya a emplear la videocámara digital.

Ajustar la fecha y la hora

Tiene que ajustar la fecha/hora cuando:
- Se enciende la videocámara digital por primera vez.
- La videocámara digital ha sido dejada sin batería durante un tiempo prolongado.

1. Mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que la videocámara se encienda.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Pulse el botón ▶ (🌷) para seleccionar [Config.].
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Fecha/Hora] y luego pulse el botón ⊙.
   - Seleccione el campo deseado con los botones ◀ (📷) / ▶ (🌷) y luego ajuste el valor de la fecha o de la hora con los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) .
   - La hora aparece en el formato de 24 horas.
   - Cuando haya confirmado que todos los ajustes son correctos, pulse el botón ⊙.
5. Pulse el botón ▶ (🌷) para salir del menú [Config.].

Seleccionar el idioma

Especifique el idioma en que se mostrarán los menús y mensajes en pantalla.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Pulse el botón ▶ (🌷) para seleccionar el menú [Config.].
3. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Idioma] y luego pulse el botón ⊙.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar el idioma deseado y luego pulse el botón ⊙.
   - Los ajustes se guardarán.

Formatear la tarjeta de memoria

Este comando sirve para formatear la tarjeta de memoria SD/SDHC y borra todas las fotos, los vídeos y demás datos almacenados en ella.

1. Pulse el botón **MENU**.
2. Pulse el botón ► (🌷) para seleccionar el menú [Config.].
3. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Formatear] y luego pulse el botón ⊙.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Sí] y luego pulse el botón ⊙.
   - Para cancelar el formateo, seleccione [No] y pulse el botón ⊙.
5. Pulse el botón ► (🌷) para salir del menú [Config.].

MODO DE CAPTURA

Su videocámara digital viene equipada con un monitor LCD LTPS a todo color de 2,5 pulgadas para poder componer sus escenas, reproducir las fotos y los videoclips grabados y ajustar los parámetros de los menús.

Grabar videoclips

1. Mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que la videocámara se encienda.
   - El modo operativo predeterminado es el modo de vídeo.
2. Componga la escena con el monitor LCD.
3. Pulse el botón ⊙ para iniciar la grabación.
4. Para detener la grabación, pulse el botón ⊙.
   - El tiempo de grabación posible depende de la capacidad disponible en el soporte de memoria y del tipo de escena.

- Si la velocidad de acceso de su tarjeta de memoria SD/SDHC no es suficiente para grabar videoclips con el tamaño actualmente seleccionado, la grabación se detendrá. En este caso, seleccione una calidad de vídeo inferior.
- Si utiliza una tarjeta de memoria SDHC para grabar videoclips de alta resolución, se recomienda usar una tarjeta de clase superior a la Clase 4 para evitar interrupciones no deseadas durante la grabación.

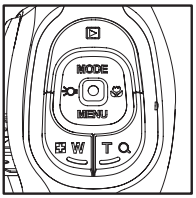
Capturar fotografías

1. Mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que la videocámara se encienda.
2. Pulse el botón **MODE** para cambiar al modo de captura.
3. Componga la escena con el monitor LCD.
4. Pulse el botón ⊙ para tomar la fotografía.

Función de zoom

Combinando el zoom óptico 5x y el zoom digital 4x, podrá ampliar sus fotos hasta 20 veces su tamaño original. Cuanto más amplíe la escena con el zoom digital, más tramada aparece.

Para capturar una foto o un vídeo con zoom:

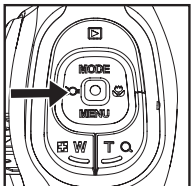


1. Componga la escena con el monitor LCD.
   - Pulse el botón **T** para ampliar la imagen en el monitor LCD.
   - Pulse el botón **W** para pasar a una vista de gran angular.
   - En la barra del zoom aparece el factor de la ampliación digital.
   - Con una resolución de 1440 x 1080 (modo de vídeo): la escena puede ampliarse digitalmente hasta 2 veces. Con una resolución de 1280 x 720 ó 640 x 480 (modo de vídeo): la escena puede ampliarse digitalmente hasta 4 veces.
2. Pulse el botón para tomar la fotografía o grabar el vídeo.

- Para activar la función de zoom digital, seleccione [Activado] para la opción [Zoom digital] en el menú de captura o de vídeo.
- Si la videocámara ha sufrido un golpe o se ha caído, la imagen puede aparecer borrosa en la pantalla LCD. En este caso, apáguela y vuelva a encenderla.

Utilizar la lámpara adicional

Si desea tomar fotografías o grabar vídeos en ambientes oscuros, puede activar la lámpara LED adicional ubicada en la parte frontal de la videocámara para iluminar y enfocar al sujeto.

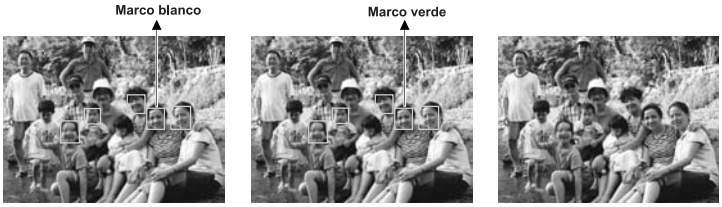


1. En el modo de vídeo o de captura, pulse el botón para activar o desactivar la lámpara adicional.

- Sólo puede activarla en el modo de captura o de vídeo. La lámpara adicional se apagará automáticamente en cuanto la videocámara cambie al modo de reproducción o de sonido.

Capturar fotografías con la tecnología de detección de rostros

La tecnología de detección de rostros permite identificar y enfocar los rostros humanos de la escena. Esta función avanzada es capaz de detectar simultáneamente hasta 9 rostros, independientemente de sus posiciones en la escena.

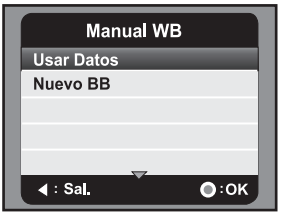


1. En el modo de captura, pulse el botón ❀ hasta que el icono [☻] aparezca en pantalla.
   - El recuadro blanco delimita el rostro "prioritario" (enfoque principal) y los recuadros grises delimitan los demás rostros.
2. Pulse el botón del obturador ◉ a medias para fijar el enfoque.
   - El recuadro de enfoque principal cambia simultáneamente a color verde.
   - Si el rostro "prioritario" está desenfocado, todos los demás rostros desaparecerán de la pantalla.
3. Pulse el botón del obturador ◉ del todo para tomar la fotografía.

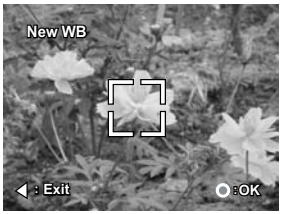
- No se puede utilizar esta función con los siguientes sujetos:
  a. Personas que lleven gafas de sol o de vista o personas cuyos rostros están ocultos bajo un sombrero o detrás de su cabello.
  b. Personas de perfil.

Ajuste manual del equilibrio de blancos

Si las opciones seleccionadas no ofrecen resultados satisfactorios, puede ajustar manualmente el equilibrio de blancos y guardar el nuevo ajuste.



1. En el modo de vídeo o de captura, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Eq. blancos] y luego pulse el botón ⊙.
3. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [EB manual] y luego pulse el botón ⊙.
4. Seleccione la opción [Nuevo EB] y pulse el botón ⊙.
   - Para utilizar el ajuste de equilibrio de blancos previamente definido, seleccione la opción [Personaliz.] y pulse el botón ⊙.
5. Enfoque la videocámara hacia una pizarra o un papel blanco y pulse el botón ⊙.
   - Cuando el ajuste manual del equilibrio de blancos se haya guardado correctamente, el mensaje [TERMINADO] aparece en pantalla y la videocámara vuelve al modo de grabación.

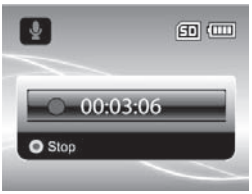


MODO DE SONIDO

Grabar archivos de audio (dictáfono)

Esta videocámara digital le permite grabar y reproducir archivos de audio cuando y donde quiera.

1. Pulse el botón **MODE** para cambiar al modo de sonido.
2. Pulse el botón ⊙ para iniciar la grabación de audio.
   - Para detener la grabación, pulse el botón ⊙.



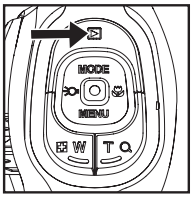
Reproducir archivos de audio

1. Pulse el botón ▶.
2. Pulse los botones ◄ ( ) / ► ( ) para seleccionar el archivo de audio deseado.
3. Pulse el botón ⊙ para iniciar la reproducción.
   - Para detener temporalmente la reproducción, pulse nuevamente el botón ⊙.
   - Para detener la reproducción, pulse el botón ▼ (**MENU**).
   - Para ajustar el volumen, utilice los botones **W** / **T**.

MODO DE REPRODUCCIÓN

Todos los archivos guardados pueden reproducirse en el monitor LCD.

Reproducir videoclips



1. Pulse el botón ▶.
   - El último archivo guardado aparece en pantalla.
2. Pulse los botones ◄ (⚘) / ► (❀) para seleccionar el videoclip deseado.
3. Pulse el botón ● para iniciar la reproducción.
   - Para detener la reproducción del vídeo temporalmente, pulse el botón ● .
   - Para reanudar la reproducción, pulse nuevamente el botón ● .
   - Para ajustar el volumen, utilice los botones **W** / **T** .
4. Para detener la reproducción del vídeo y volver al inicio del vídeo, pulse el botón ▼ (**MENU**).

- Los videoclips no se pueden girar ni ampliar.
- Para reproducir videoclips en su ordenador, debe tener instalado Windows Media Player 9 o superior. Windows Vista, puede reproducirlos con Windows Movie Maker.

Reproducir fotografías

1. Pulse el botón ▶.
   - El último archivo guardado aparece en pantalla.
2. Pulse los botones ◄ (⚘) / ► (❀) para seleccionar la fotografía deseada.
3. Pulse el botón **T** para ajustar el zoom.
   - En el monitor LCD aparece el factor de ampliación.
4. Para ver una parte diferente de la foto ampliada, pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) / ◄ (⚘) / ► (❀) para desplazarla.

- Los factores de ampliación disponibles van de 1,5x a 8x.

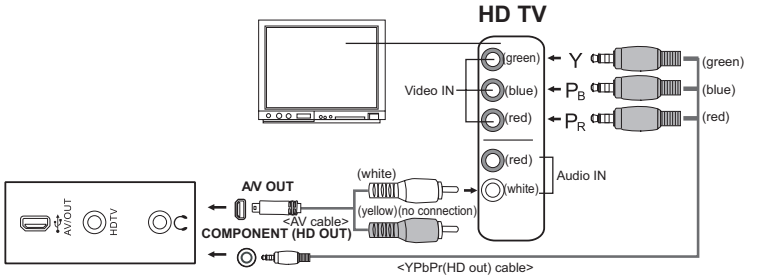
Reproducir fotografías/videoclips en un televisor

También puede visualizar las fotos en un televisor. Antes de conectar cualquier dispositivo a la videocámara digital, seleccione la norma televisiva (PAL o NTSC) adecuada para su televisor y apáguelos.

1. Inserte un extremo del cable AV en el conector de salida AV OUT de la videocámara digital.
2. Conecte el otro extremo a la entrada AV del televisor.
3. Encienda el televisor y la videocámara digital.
4. Reproduzca las fotos o los videoclips.
5. El manejo es el mismo que si los reprodujera en la pantalla de la videocámara digital.

Conectar la videocámara digital a un televisor HDTV

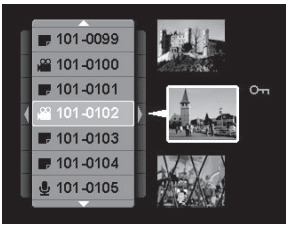
HD TV (High Definition Television) es un sistema de sintonización de televisión digital que ofrece una resolución más elevada que los sistemas televisivos tradicionales. Este producto admite la resolución HD (720P) de alta calidad.



1. Conecte un extremo del cable YPbPr (HD out) a la toma (Video IN) de su televisor HDTV de alta definición y el otro extremo a la toma HDTV de su videocámara digital.
2. Conecte un extremo del cable AV a la toma (Audio IN) de su televisor HDTV de alta definición y el otro extremo a la toma AV OUT de su videocámara digital. (No enchufe el conector amarillo a la entrada AV-IN de su televisor HDTV.)
3. Encienda el televisor y la videocámara digital.
   - La videocámara detectará el equipo conectado y se ajustará automáticamente.

Visualizar miniaturas

Esta función le permite mostrar miniaturas en el monitor LCD, de forma que pueda encontrar una fotografía, un vídeo o un archivo de audio específico fácilmente.



1. En el modo de reproducción, pulse el botón **W**.
   - Se muestran 3 imágenes en miniatura simultáneamente.
2. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar el archivo que desee visualizar.
   - Pulse los botones ◄ ( ) / ► ( ) para pasar a la página anterior o siguiente.
3. Pulse el botón para mostrar la fotografía seleccionada a pantalla completa.

Presentación de diapositivas

La presentación de diapositivas sirve para reproducir imágenes automáticamente en orden secuencial. Está función es muy útil para aplicaciones de entretenimiento, para ver las imágenes grabadas y para presentaciones.

1. En el modo de reproducción, pulse el botón **MENU**.
2. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Diapositivas] y luego pulse el botón .
3. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar el tiempo de espera deseado y luego pulse el botón .
   - La presentación de diapositivas se inicia.
   - Para detener la reproducción de la presentación de diapositivas, pulse el botón .

- Para los videoclips se muestra sólo una imagen estática. Los videoclips no se reproducen.
- La presentación de diapositivas no permite reproducir archivos de audio.

Proteger fotografías/videoclips/archivos de audio

Si protege sus archivos, evita que éstos sean borrados accidentalmente.

Proteger un archivo

1. Pulse el botón ▶.
2. Pulse los botones ◄ (⚘) / ► (❀) para seleccionar el archivo que desee proteger.
3. Pulse el botón **MENU**.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Proteger] y luego pulse el botón ⊙.
5. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Individual] y luego pulse el botón ⊙.
   - El archivo seleccionado queda protegido.
   - Para desprotegerlo, repita los pasos 1 a 5.

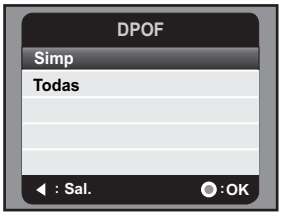
Proteger todos los archivos

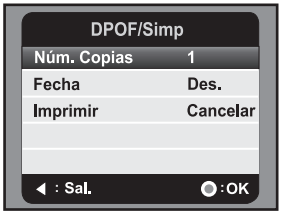
1. Seleccione la opción [Todo] en el menú Proteger y luego pulse el botón ⊙.
2. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Proteger] y luego pulse el botón ⊙.
   - Todos los archivos guardados quedan protegidos.
   - Para desprotegerlos todos, repita los pasos anteriores y seleccione la opción [Desproteger] en el paso 2.
   - Para desproteger un archivo específico, repita los pasos 1 a 5 mencionados anteriormente en la sección "Proteger un archivo".

- Los archivos protegidos quedan marcados con el icono 🔑.
- El formateo de la tarjeta SD/SDHC tiene prioridad sobre la protección y elimina todos los archivos, independiente de si están protegidos o no.

Ajustes DPOF

DPOF es la abreviatura de Digital Print Order Format, un estándar que le permite vincular información de impresión en la tarjeta de memoria. A través del menú DPOF de la videocámara puede seleccionar las fotos que desee imprimir, el número de ejemplares e insertar la tarjeta de memoria en una impresora compatible. La impresora leerá la información vinculada de la tarjeta e imprimirá las imágenes especificadas.





1. Pulse el botón [▶].
2. Pulse los botones ◄ (⚘) / ► (❀) para seleccionar la foto a la que desee adjuntar información DPOF.
3. Pulse el botón **MENU**.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [DPOF] y luego pulse el botón [●].
5. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Individual] o [Todo] y luego pulse el botón [●].
   - [Individual]: Define la información DPOF para una foto individual.
   - [Todo]: Define la información DPOF para todas las fotografías.
6. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Ejemplares] y luego pulse el botón [●].
   - Aparecerá la pantalla de ajuste del número de ejemplares.
7. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar el número de copias deseado y luego pulse el botón [●].
8. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Impr. fecha] y luego pulse el botón [●].
   - Aparecerá la pantalla de ajuste de la fecha.
9. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para colocar la impresión de fecha en [Activado] o [Desactivado] y luego pulse el botón [●].
   - [Activado]: Se imprimirá la fecha de captura de la foto.
   - [Desactivado]: No se imprimirá la fecha de captura de la foto.
10. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Imprimir] y luego pulse el botón [●].
11. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Confirmar] y luego pulse el botón [●].
    - A continuación se generará un archivo con la información DPOF. Cuando este proceso haya terminado, regresará al modo de reproducción.
    - Para cada foto que lleve asociada información DPOF aparecerá el icono DPOF [🖶].

Suprimir fotografías/videoclips/archivos de audio

1. Pulse el botón [▶].
2. Pulse los botones ◄ (macro) / ► (flor) para seleccionar el archivo que desee suprimir.
3. Pulse el botón **MENU**.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Supr archivo] o [Borrar todo] y luego pulse el botón [●].
   - [Supr archivo]: Borra el archivo actual.
   - [Borrar todo]: Borra todos los archivos.
5. Seleccione [Sí] para eliminar. Seleccione [No] para cancelar.
6. Pulse el botón [●] para confirmar.

OPCIONES DE MENÚ

Menú de vídeo

En este menú se realizan los ajustes básicos para la grabación de videoclips.

1. El modo operativo predeterminado es el modo de vídeo.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción deseada y luego pulse el botón ◉ para acceder al menú correspondiente.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar el ajuste deseado y luego pulse el botón ◉ .
5. Pulse el botón ◄ ( ) para salir del menú.

Escena
Seleccione uno de los 9 modos de escena disponibles en función de las condiciones de captura.
* [**Sin**] Automático
* [ ] Retrato
* [ ] Noche
* [ ] Deporte
* [ ] Paisaje
* [ ] Crepúsculo
* [ ] Playa/Nieve
* [ ] Luz direccional
* [ ] Personalizar

Temporizador
Permite activar el temporizador y definir el tiempo de espera.
* [Sin] Desactivado
* [**2s**] 2 s
* [**10s**] 10 s

Tamaño
Permite ajustar el tamaño de los vídeos a grabar.
* [ ] 1440 x 1080
* [ ] 1280 x 720
* [**VGA**] 640 x 480

Calidad
Define la calidad (compresión) del videoclip grabado.
* [ ] Alta
* [ ] Estándar
* [ ] Baja

EV

Su videocámara digital ajusta la exposición automáticamente para cada escena. Sin embargo, si el sujeto es muy oscuro o muy claro, puede sobrepasar la medición automática de la exposición para hacer que el sujeto aparezca más claro o más oscuro. Esto se denomina "compensación EV". La compensación de exposición se puede ajustar entre -1,8 EV y +1,8 EV.

Equilibrio de blancos

La función "Eq. blancos" determina el equilibrio de blancos en función de las condiciones luminosas y le permite tomar fotos que siempre se aproximen a las condiciones percibidas por el ojo humano.

* [**Sin**] Automático
* [☀] Luz diurna
* [☁] Nublado
* [FL1] Fluoresc.1
* [FL2] Fluoresc.2
* [💡] Bombilla
* [✎] EB manual

Zoom digital

Determina si se va a utilizar el zoom digital para tomar la foto o no.

* Activado / Desactivado

Medición

Cambia el modo de medición empleado para calcular la exposición.

* Centro: Calcula la media en toda la imagen pero da más importancia a la iluminación en el centro.
* Puntual: La exposición se mide y se calcula en un área pequeña en el centro de la pantalla.

Color

Permite ajustar el color de los vídeos a grabar.

* Estándar / Fuerte / B/N / Sepia

Contraste

Determina el grado de diferencia entre los tonos claros y oscuros de los videoclips a grabar.

* Estándar / Alto / Suave

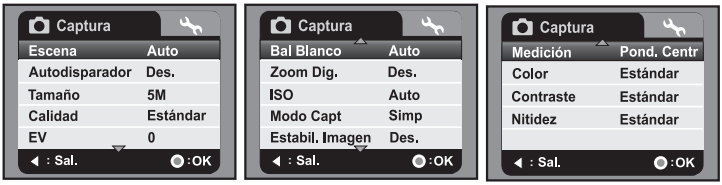
Nitidez

Permite ajustar la nitidez de los vídeos a grabar.

* Estándar / Alta / Suave

Menú de captura

En este menú se realizan los ajustes básicos para la fotografía.



1. Pulse el botón **MODE** para cambiar al modo de captura.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción deseada y luego pulse el botón ⊙ para acceder al menú correspondiente.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar el ajuste deseado y luego pulse el botón ⊙.
5. Pulse el botón ◄ (↩) para salir del menú.

Escena

Para más información, véase el apartado "Escena" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

Temporizador

Para más información, véase el apartado "Temporizador" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

Tamaño

Ajuste el tamaño de las fotos que desee capturar.
* [7.7M] 3200 x 2400 (por interpolación)
* [5M] 2560 x 1920
* [3M] 2048 x 1536
* [1M] 1280 x 960
* [VGA] 640 x 480

Calidad

Para más información, véase el apartado "Calidad" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

EV

Para más información, véase el apartado "EV" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

Equilibrio de blancos

Para más información, véase el apartado "Equilibrio de blancos" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

Zoom digital

Para más información, véase el apartado "Zoom digital" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

ISO

Define la sensibilidad a la luz. Si aumenta la sensibilidad (el valor ISO aumenta), podrá tomar fotos en entornos oscuros. Sin embargo, ello conlleva que la foto salga granulada.

* [**Sin**] Automático
* [64] 64
* [100] 100
* [200] 200
* [400] 400

Modo captura

Define el modo de captura para tomar fotos.

* [**Sin**] Individual: Toma una sola foto.
* [] AEB: Captura con compensación automática de la exposición (AEB).
* [] Secuencia: Captura 3 fotos en secuencia.

Estabilizador de foto

La función "Estab. foto" determina si se va a utilizar el estabilizador de foto para tomar la foto o no. Esta función reduce el efecto negativo de los temblores de la mano al sacar una foto.

* Desactivado / Activado

Medición

Para más información, véase el apartado "Medición" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

Color

Para más información, véase el apartado "Color" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

Contraste

Para más información, véase el apartado "Contraste" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

Nitidez

Para más información, véase el apartado "Nitidez" en la sección "Menú de vídeo" de este manual.

Menú de reproducción

En este menú, seleccione los ajustes aplicables a la reproducción fotográfica y de vídeos.

1. Pulse el botón [▶].
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción deseada y luego pulse el botón [●] para acceder al menú correspondiente.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar el ajuste deseado y luego pulse el botón [●].
5. Pulse el botón ◄ ( ) para salir del menú.

Suprimir archivos

Para más detalles sobre la función "Supr archivo", véase la sección "Suprimir fotografías/videoclips/archivos de audio" de este manual.

Borrar todo

Para más detalles sobre esta función, véase la sección "Suprimir fotografías/ videoclips/archivos de audio" de este manual.

Diapositivas

Para más información sobre esta función, véase la sección "Presentación de diapositivas".

Proteger

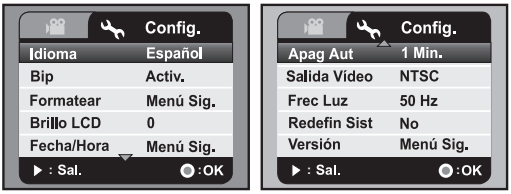
Para más detalles sobre esta función, véase la sección "Proteger fotografías/ videoclips/archivos de audio" de este manual.

DPOF

Para más información sobre esta función, véase la sección "Ajustes DPOF".

Menú de configuración

A través de este menú puede establecer los parámetros operativos de su videocámara.



1. Pulse el botón **MENU**..
2. Pulse el botón ▶ (🌷) para seleccionar el menú [Config.].
3. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción deseada y luego pulse el botón ⊙ para acceder al menú correspondiente.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar el ajuste deseado y luego pulse el botón ⊙ .
5. Pulse el botón ▶ (🌷) para salir del menú.

Idioma

Para más información, véase la sección "Seleccionar el idioma" de este manual.

Sonido

Permite activar o no el sonido de la videocámara digital cada vez que pulsa un botón.
* Activado / Desactivado

Formatear

Para más información, véase la sección "Formatear la tarjeta de memoria" de este manual.

Brillo LCD

Ajusta el brillo de la pantalla LCD.
* Los valores posibles están comprendidos entre -5 y +5.

Fecha/Hora

Para más información, véase la sección "Ajustar la fecha y la hora".

Apagado automático

Si durante un intervalo específico no se ejecuta ninguna función, la videocámara digital se apaga automáticamente. La función "Apagado auto" sirve para ahorrar energía.
* Desactivado / 1 min / 3 min / 5 min / 10 min

Salida de vídeo

La opción "Salida vídeo" permite ajustar la compatibilidad con el equipo de visualización que vaya a conectar a su videocámara digital.

* NTSC / PAL

Filtro de red

La función "Filtro red" sirve para ajustar el filtro de la frecuencia de red eléctrica a 50 Hz o 60 Hz.

* 50 Hz / 60 Hz

Reinicializar sistema

La opción "Reinic sist." restablece los valores de todas las funciones de la videocámara digital a los predeterminados.

* Sí / No

Versión

Muestra la versión del firmware de la videocámara digital.

INSTALAR EL SOFTWARE

1. Ante todo, asegúrese de que en su ordenador tenga instalado el Windows Media Player 9 o QuickTime 7.0.
2. Instale el programa Decoder (del CD incluido).
   - Los archivos H.264 se pueden reproducir con el Windows Media Player 9 (Decoder admite archivos con el formato H.264).

Requisitos de sistema para la reproducción de archivos MP4/H.264:

- Por lo menos 512 MB de memoria RAM
- Tarjeta gráfica con 64 MB de memoria o más
- Windows 2000 Service Pack 4 o XP o Vista 32 o Vista 64
- DirectX 9.0b o superior
- Códec de audio HE-AAC o AAC a 48 KHz

Resolución	fps	Requisitos del procesador
640 x 480	30 fps	Intel Pentium 4 a 2,4 GHz o superior
1280 x 720	30 fps	Intel Pentium D (de doble núcleo) a 3,2 GHz o superior
1440 x 1080	30 fps	Core 2 Duo 2.0 y 128 MB de memoria independiente para la visualización de las imágenes

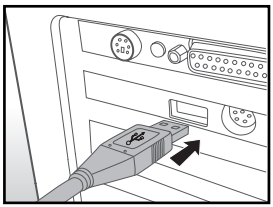
TRANSFERIR ARCHIVOS AL ORDENADOR

Requisitos del sistema

Windows	Macintosh
■ Pentium III 800 MHz o equivalente ■ Windows 2000/XP/Vista ■ 256 MB de memoria RAM (se recomiendan 512 MB) ■ 150 MB de espacio libre en el disco duro ■ Unidad de CD-ROM ■ Puerto USB libre	■ PowerPC G3/G4/G5 ■ OS 9.0 o posterior ■ 256 MB de memoria RAM (se recomiendan 512 MB) ■ 128 MB de espacio libre en el disco duro ■ Unidad de CD-ROM ■ Puerto USB libre

Descargar / Borrar archivos con el ordenador

1. Mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que la videocámara se encienda.
2. Inserte un extremo del cable USB en el puerto USB de la videocámara digital.
3. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre de su ordenador.
4. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [PC] y luego pulse el botón ⊙.
5. En el escritorio de Windows, haga doble clic en "Mi PC".
6. Busque el icono de un nuevo "disco extraíble".
   - ■ Este disco extraíble corresponde a la memoria (o tarjeta de memoria) de la videocámara. Generalmente, se le asignará una unidad con la letra "E" o superior.
7. Haga doble clic en el disco extraíble y busque las carpetas DCIM y AUDIO.
8. Haga doble clic en la carpeta respectiva para abrirla y buscar más carpetas.
   - ■ Las fotos, los vídeos y los archivos de audio capturados se encuentran en esas carpetas.
9. Copie y pegue o arrastre los archivos a una carpeta de su ordenador.
10. Para eliminar archivos, simplemente selecciónelos y bórrelos.



Usuarios de Macintosh: Haga doble clic en el icono del disco "Anónimo" o "Sin nombre" que aparece en el escritorio. A continuación se abrirá el programa iPhoto.

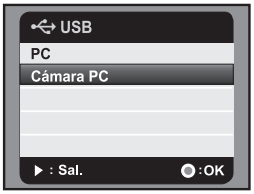
Notas sobre la impresión fotográfica

Después de transferir datos a un ordenador, en éste almacenan las fotos digitales que se habían guardado en la tarjeta de memoria SD/SDHC desde la videocámara, permitiendo la visualización e impresión de dichas fotos en distintas impresoras digitales.

Utilizar como cámara para PC

Su videocámara digital puede funcionar como cámara para PC, permitiéndole mantener videoconferencias de negocios o una conversación en vivo con amigos y familiares. Para poder emplear la videocámara digital para videoconferencias, su ordenador debe incluir los elementos siguientes:

- Micrófono
- Tarjeta de sonido
- Altavoces o auriculares
- Conexión de red o Internet



1. Mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que la videocámara se encienda.
2. Después de instalar el controlador de cámara para PC (incluido en el CD-ROM) en su sistema operativo Windows, reinicie el ordenador.
3. Inserte un extremo del cable USB en el puerto USB de la videocámara digital.
4. Conecte el otro extremo del cable USB a un puerto USB libre de su ordenador.
5. Pulse los botones ▲ (**MODE**) / ▼ (**MENU**) para seleccionar la opción [Cámara PC] y luego pulse el botón ◉.
6. Coloque la videocámara digital firmemente en una superficie plana y estable o un trípode.
7. Ejecute el software para videoconferencias.
   - Siga las instrucciones indicadas en el software para iniciar su videocámara digital.

- Los sistemas Mac y Microsoft Windows Vista 64 no admiten esta función.
- Esta función no admite NetMeeting puesto que utiliza el formato Motion JPEG. Sólo admite MSN 8.1 o superior y otros software que admiten el formato Motion JPEG, como "AMCAP".
- La resolución de vídeo para aplicaciones de videoconferencia generalmente es de 320 x 240.
- Para más información sobre el manejo del software para videoconferencias, consulte la documentación correspondiente.

ESPECIFICACIONES

Elemento	Descripción
Sensor de imagen	Sensor CMOS de 1/2,5 pulgadas
Número efectivo de píxeles	5 megapíxeles
Resolución de imagen	<Fotografía> 7,7M: 3200 x 2400 (por interpolación) 5M: 2560 x 1920, 3M: 2048 x 1536, 1M: 1280 x 960, VGA: 640 x 480 <Videoclip> 1440 x 1080 (30 fps), 1280 x 720 (30 fps), 640 x 480 (30 fps)
Soporte de grabación	Admite tarjetas de memoria SD/SDHC (hasta 8 GB) (opcional)
Formato de archivo	Formato de imagen: JPEG; formato de vídeo: H.264; formato de audio: AAC
Objetivo	Diafragma: F3.3 a F3.7 Distancia focal: 6,4 a 32 mm
Distancia de enfoque	Macro Gran angular: 10 cm al infinito Telefotografía: 1 m al infinito Estándar Gran angular: 50 cm al infinito Telefotografía: 1 m al infinito
Velocidad del obturador	1 a 1/4000 s
Pantalla LCD	Pantalla LCD LTPS de 2,5 pulgadas a todo color (153.000 píxeles)
Temporizador	10 s, 2 s
Compensación de exposición	-1,8 EV a +1,8 EV (incrementos de 0,3 valores de exposición)
Equilibrio de blancos	Automático, Luz diurna, Nublado, Fluorescente.1, Fluorescente.2, Bombilla, EB manual
ISO	Automático, 64, 100, 200, 400
Interfaz	Conector USB, conector AV/OUT, conector HDTV, salida para auriculares
Alimentación	Batería recargable de Li-Ion (3,7 V)

Elemento	Descripción
Dimensiones	Aprox. 71,6 x 117,5 x 41,9 mm (sin partes sobresalientes)
Peso	Aprox. 165 g (sin batería ni tarjeta de memoria)

* El fabricante se reserva el derecho de modificar el diseño del producto y las especificaciones sin previo aviso.

Apéndice

Número posible de fotos

En las siguientes tablas se indican el tiempo de grabación aproximado de los videoclips y el número aproximado de fotos que puede tomar en función de la capacidad de las tarjetas de memoria SD/SDHC, la resolución y la calidad.

Tiempo de grabación posible en hh:mm:ss (videoclip)

Tamaño	Calidad	Capacidad de la tarjeta de memoria SD/SDHC						
		128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB SDHC	8 GB SDHC
1440 1440 x 1080	Alta	00:01:57	00:04:04	00:08:17	00:16:46	00:33:12	01:05:46	02:11:38
	Estándar	00:02:14	00:04:39	00:09:28	00:19:08	00:37:52	01:15:00	02:30:06
	Baja	00:02:37	00:05:26	00:11:01	00:22:17	00:44:04	01:27:14	02:54:34
1280 1280 x 720	Alta	00:02:37	00:05:26	00:11:01	00:22:17	00:44:04	01:27:14	02:54:34
	Estándar	00:03:09	00:06:30	00:13:11	00:26:38	00:52:40	01:44:15	03:28:37
	Baja	00:03:57	00:08:06	00:16:24	00:33:06	01:05:26	02:09:29	04:19:04
VGA 640 x 480	Alta	00:05:14	00:10:44	00:21:40	00:43:42	01:26:21	02:50:50	05:41:47
	Estándar	00:06:15	00:12:47	00:25:48	00:52:01	01:42:44	03:23:15	06:46:37
	Baja	00:07:43	00:15:47	00:31:51	01:04:12	02:06:50	04:10:56	08:22:02

Número posible de instantáneas (fotografía)

Tamaño	Calidad	Capacidad de la tarjeta de memoria SD/SDHC						
		128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB SDHC	8 GB SDHC
7.7M 3200 x 2400 (por interpolación)	Alta	32	67	138	278	545	1091	2194
	Estándar	42	89	184	369	725	1450	2917
	Baja	53	111	229	460	903	1805	3632
5M 2560 x 1920	Alta	46	95	195	391	767	1532	3081
	Estándar	61	126	259	519	1019	2036	4094
	Baja	76	157	323	647	1269	2535	5098
3M 2048 x 1536	Alta	69	142	291	582	1141	2279	4583
	Estándar	92	189	388	774	1517	3030	6092
	Baja	115	236	483	965	1880	3774	7588
1M 1280 x 960	Alta	144	294	599	1195	2340	4670	9387
	Estándar	191	391	797	1588	3110	6207	12477
	Baja	238	486	991	1976	3869	7722	15523
VGA 640 x 480	Alta	390	797	1625	3239	6341	12654	25437
	Estándar	520	1061	2162	4309	8436	16836	33844
	Baja	648	1322	2693	5370	10512	20978	42169

Solución de problemas

Antes de acudir a su revendedor, pruebe de solucionar el problema siguiendo las medidas que aparecen a continuación. Si el problema continúa después de efectuar dichas medidas, póngase en contacto con su revendedor o su servicio técnico.

Síntoma	Causa	Soluciones
La videocámara no se enciende.	No ha insertado la batería.	Inserte la batería correctamente.
	La batería está descargada.	Recargue la batería.
La batería o la videocámara se calienta.	Uso prolongado y continuado de la videocámara.	
La videocámara digital no dispara al pulsar el botón del obturador.	No queda espacio suficiente en la tarjeta de memoria SD/ SDHC.	Inserte una nueva tarjeta de memoria SD/SDHC o borre archivos que no requiera.
	La videocámara no se encuentra en el modo de captura.	Seleccione el modo de captura de la videocámara.
	La tarjeta de memoria SD/ SDHC lleva la protección contra escritura activada.	Desactive la protección contra escritura.
La videocámara no enfoca.	El objetivo está sucio.	Límpielo con un paño suave y seco o con papel limpiador de lentes.
	La distancia al sujeto es menor que el rango de enfoque efectivo.	Coloque el sujeto dentro del rango de enfoque efectivo.
No se pueden borrar archivos.	El archivo está protegido.	Cancele la protección.
	La tarjeta de memoria SD/ SDHC lleva la protección contra escritura activada.	Desactive la protección contra escritura.
Imposible descargar las fotos.	No queda espacio suficiente en el disco duro del ordenador.	Compruebe bajo Windows si queda espacio disponible en el disco y si la unidad de disco tiene una capacidad de por lo menos el de la tarjeta de memoria que tiene insertada.

Atención al cliente

Para más información sobre la gama de cámaras y videocámaras digitales AgfaPhoto, visite nuestras páginas Web: www.plawa.com y www.plawausa.com

Servicio técnico y reparación (EEUU/ Canadá):
1-866 475 2605
www.plawausa.com

Soporte técnico (EEUU / Canadá)
support-apdc@plawausa.com

Servicio técnico y reparación (Europa):
00800 752 921 00 (desde la red de telefonía fija solamente)

Servicio y soporte técnicos (Alemania):
0900 1000 042 (1,49 euro/min. desde la red de telefonía fija dentro de Alemania solamente)

Servicio en línea / Contacto internacional:
support-apdc@plawa.com

Fabricada por
plawa-feinwerktechnik GmbH & Co. KG
Bleichereistraße 18
73066 Uhingen
Alemania

AgfaPhoto se emplea bajo licencia de Agfa-Gevaert NV & Co. KG. Agfa-Gevaert NV & Co. KG. no fabrica este producto ni ofrece ningún tipo de garantía o soporte técnico. Para cualquier tipo de servicio técnico, soporte e información sobre la garantía, póngase en contacto con el distribuidor o el fabricante. Contacto: AgfaPhoto Holding GmbH, www.agfaphoto.com